

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 708/2006 НА КОМИСИЯТА

от 8 май 2006 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1725/2003 относно приемане на някои международни счетоводни стандарти в съответствие с Регламент (ЕО) № 1606/2002 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на Международен счетоводен стандарт (МСС) 21 и тълкуване 7 на Комитета за разяснения по международна финансова отчетност (IFRIC)

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1606/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 19 юли 2002 г. относно прилагането на международните счетоводни стандарти¹, и по-специално член 3, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕО) № 1725/2003 на Комисията² бяха приети някои международни стандарти и тълкувания, съществуващи на 14 септември 2002 г.

(2) На 24 ноември 2005 г. Комитетът за тълкувания по международна финансова отчетност (IFRIC) публикува тълкуване 7 на IFRIC *Прилагане на метода на преизчисляване съгласно МСС 29 Финансово отчитане при свръхинфлационни икономики*, наричано по-долу „IFRIC 7”. IFRIC 7 разяснява изискванията по МСС 29 *Финансово отчитане при свръхинфлационни икономики*, свързан с това как едно предприятие трябва да преизчисли финансовите си отчети съгласно МСС 29 през първата година, в която установи съществуването на хиперинфлация в икономиката на своята функционална парична единица.

(3) На 15 декември 2005 г. Съветът по международни счетоводни стандарти (СМСС) публикува изменения и допълнения към МСС 21 *Ефекти от промените в обменните курсове – Нетна инвестиция в чуждестранна дейност*, за да разясни своите изисквания относно инвестициите на дадено предприятие в чуждестранно предприятие. Предприятията са изразили загриженост относно кредитите, които формират част от инвестициите на дадено предприятие в чуждестранно предприятие, тъй като МСС 21 включва разпоредби, изискващи кредитът да бъде деноминиран във функционалната парична единица на предприятието или чуждестранната дейност, за да могат възникналите курсови разлики да бъдат признати в капиталовия раздел на консолидираните финансови отчети. На практика, обаче, кредитът може да бъде деноминиран в друга (трета) валутна единица. СМСС реши, че не е имал намерение да налага това ограничение, ето

¹ ОВ L 243, 11.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 261, 13.10.2003 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 108/2006 (ОВ L 24, 27.1.2006 г., стр. 1).

защо публикува това изменение и допълнение, за да разреши деноминирането в трета валутна единица.

(4) Консултацията с технически експерти в тази област потвърждава, че IFRIC 7 и изменението на МСС 21 отговаря на техническите критерии за приемане, определени в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1606/2002.

(5) Поради това, Регламент (ЕО) № 1725/2003 трябва да бъде съответно изменен и допълнен.

(6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Регулаторния комитет по счетоводство.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕО) № 1725/2003 се изменя, както следва:

1. Тълкуване 7 на IFRIC *Прилагане на метода на преизчисляване съгласно МСС 29 Финансово отчитане при свръхинфлационни икономики* се включва съгласно приложението към настоящия регламент;
2. Международен счетоводен стандарт (МСС) 21 се изменя в съответствие с изменението на МСС 21 *Ефекти от промените в обменните курсове – Нетна инвестиция в чуждестранна дейност* съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

1. Всяко предприятие прилага IFRIC 7 съгласно приложението към настоящия регламент най-късно от началната дата на финансовата 2006 година, с изключение на предприятията, за които началото на финансовата година започва през м. януари или м. февруари, те прилагат IFRIC 7 най-късно от началната дата на своята финансова 2007 година.
2. Всяко предприятие прилага изменението на МСС 21 съгласно приложението към настоящия регламент най-късно от началната дата на финансовата 2006 година.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 май 2006 година.

За Комисията:

CHARLIE MCCREEVY

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

МЕЖДУНАРОДНИ СТАНДАРТИ ЗА ФИНАНСОВА ОТЧЕТНОСТ

IFRIC 7	Тълкуване 7 на IFRIC <i>Прилагане на метода на преизчисляване съгласно МСС 29 Финансово отчитане при свръхинфлационни икономики</i>
МСС 21	Изменение и допълнение към МСС 21 <i>Ефекти от промените в обменните курсове – Нетна инвестиция в чуждестранна дейност</i>

„Възпроизвеждането е позволено в рамките на Европейското икономическо пространство. Всички права запазени извън ЕИП с изключение на правото за възпроизвеждане за лична употреба или друга честна употреба. Подробна информация може да бъде получена от Съвета по международни счетоводни стандарти (СМСС) на Интернет адрес www.iasb.org”

ТЪЛКУВАНЕ 7 НА КРМФО

Прилагане на метода на преизчисляване съгласно МСС 29 *Финансово отчитане при свръхинфлационни икономики*

Относно

- МСС 12 *Данъци върху дохода*
- МСС 29 *Финансово отчитане при свръхинфлационни икономики*

Обосновка

1. Настоящото тълкуване дава насоки за това как да се прилагат изискванията на МСС 29 в отчетен период в който предприятието установи^(*) съществуването на хиперинфлация в икономиката на своята функционална парична единица, когато тази икономика не е била хиперинфлационна в предишен период и затова предприятието преизчислява своите финансови отчети в съответствие с МСС 29.

Въпроси

2. Въпросите, отправени в настоящото Тълкуване са:
- а) когато едно предприятие прилага Стандарта, как трябва да се тълкува изискването на параграф 8 от МСС 29 „..... посочват в мерни единици, валидни към датата на балансовия отчет”?
 - б) как едно предприятие трябва да осчетоводява началните позиции за отсрочени данъци в своите преизчислени финансови отчети?

Общо съгласие

3. В отчетния период в който дадено предприятие установи съществуването на хиперинфлация в икономиката на своята функционална парична единица, когато тази икономика не е била хиперинфлационна в предишен период, предприятието прилага изискванията на МСС 29 като че ли икономиката винаги е била хиперинфлационна. Ето защо по отношение на непаричните позиции, изчислени по историческа цена, балансовият отчет на предприятието в началото на най – ранния период, представен във финансовите отчети, се преизчислява така, че да отразява ефекта на инфлацията от датата на придобиване на активите и натрупване или поемане на задължения до датата на приключване на балансовия отчет за отчетния период. За непаричните позиции, представени в началния баланс по стойности, валидни към дати, различни от тези на придобиване или натрупване, преизчисляването отразява ефекта от инфлацията от датите на които тези балансови стойности са били определени до датата на приключване на балансовия отчет за отчетния период.

^(*) Установяването на хиперинфлация се базира на преценка на предприятието на критериите по параграф 3 от МСС 29.

4. Към датата на приключване на балансовия отчет позициите за отсрочени данъци се признават и изчисляват в съответствие с МСС 12. Сумите на отсрочените данъци в началния балансов отчет за отчетния период се определят, както следва:

а) предприятието преоценява позициите за отсрочени данъци в съответствие с МСС 12 след като е преизчислило номиналните преносни стойности на своите непарични позиции към датата на началния баланс за отчетния период като прилага мерните единици, валидни към тази дата.

б) позициите за отсрочени данъци, преоценени в съответствие с буква а), се преизчисляват за промяната в мерната единица от датата на началния баланс за отчетния период до датата на приключване на баланса за този период.

Предприятието прилага подходът от букви а) и б) при преизчисляване на позициите за отсрочени данъци в началния балансов отчет за всички сравнителни периоди, представени в преизчислените финансови отчети за отчетния период, в който предприятието прилага МСС 29.

5. След като предприятието е преизчислило своите финансови отчети, всички съответни числа във финансовите отчети за последващ отчетен период, включително позициите отсрочени данъци, се преизчисляват като промяната в мерната единица за този последващ отчетен период се прилага само към преизчислените финансови отчети за предишния отчетен период.

Дата на влизане в сила

6. Предприятието прилага настоящото тълкуване за годишни периоди, започващи на или след 1 март 2006 г. Насърчава се по-ранното прилагане. Ако дадено предприятие прилага настоящото тълкуване към финансови отчети за период, започващ преди 1 март 2006 г., то оповестява този факт.

Изменение и допълнение към МСС 21

Ефекти от промените във валутните курсове

Настоящият документ излага измененията и допълненията към МСС 21 *Ефекти от промените в обменните курсове*. Измененията и допълненията обобщават предложенията, които се съдържат в Проект за технически корекции 1. Предложенията за изменения и допълнения към МСС 21 *Нетна инвестиция в чуждестранна дейност*, публикувани през септември 2005 г.

Дадено предприятие прилага измененията и допълненията от настоящия документ за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2006 г.. По-ранното прилагане се насърчава.

Нетна инвестиция в чуждестранна дейност

Параграф 15 А се добавя, както следва:

„15 А Предприятието, което има парична позиция, която представлява вземане от чуждестранно предприятие или задължение към такова, описана в параграф 15, може да бъде всяко дъщерно предприятие в групата. Например, едно предприятие има две дъщерни предприятия, А и Б. Дъщерно предприятие Б е чуждестранно предприятие. Дъщерно предприятие А предоставя кредит на дъщерно предприятие Б. Вземането по кредит на дъщерно предприятие А от дъщерно предприятие Б е част от нетната инвестиция на предприятието в дъщерно предприятие Б, ако не се планира, нито е възможно да възникне уреждане на кредита в обозримо бъдеще. Това би било вярно и, ако дъщерно предприятие А е чуждестранно предприятие.”

Признаване на курсови разлики

Параграф 33 се изменя и допълва, както следва:

„33 Когато парична позиция формира част от нетна инвестиция на отчитащо се предприятие в чуждестранно предприятие и е деноминирана във функционалната парична единица на отчитащото се предприятие, курсовата разлика се появява в индивидуалните финансови отчети на чуждестранното предприятие съгласно параграф 28. Ако такава позиция е деноминирана във функционалната валута на чуждестранното предприятие, курсовата разлика се появява в индивидуалните финансови отчети на отчитащото се предприятие съгласно параграф 28. Ако такава позиция е деноминирана във валута, различна от функционалните валути на отчитащото се или чуждестранно предприятие, курсовата разлика се появява в отделните финансови отчети на отчитащото се предприятие и в индивидуалните финансови отчети на чуждестранното предприятие съгласно параграф 28. Такива курсови разлики се прекласифицират в отделен елемент от собствения капитал във финансовите отчети, които включват чуждестранното предприятие и отчитащото се предприятие (т. е. Финансови отчети, в които чуждестранната дейност е консолидирана, пропорционално консолидирана или отчетена с помощта на метода на собствения капитал).”

Параграф 58 А се добавя, както следва:

„58 А *Нетна инвестиция в чуждестранна дейност* (Изменение и допълнение към МСС 21), издаден през декември 2005 г., добавя параграф 15 А и изменя и допълва параграф 33. Предприятието прилага тези изменения и допълнения за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2006 г. По-ранното прилагане се насърчава.”